ලංකාණඩුවේ ගැසට් පතුය

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

අංක 14,691 — 1966 අපේල් 15 වැනි සිකුරාද — **1966.4.**15 No. 14,691 — FRIDAY, APRIL 15, 1966

(Published by Authority)

PART IV—LOCAL GOVERNMENT

(Separate paging is given to each language of every Part in order that it may be filed separately)

			PAGE	•			PAGE
Lecal Gevernment Notifications		• •	-	Statements of Revenue & Ex	penditure	• t	
Posts—Vacant	• •		201	Budgets			
Examinations, Results of Examin	ations, &c.			Douges	••	• •	
By-Laws	••	••		Sale of Properties		mer	
Motiocs under the Local Author	ities Elections						
Ordinance	••	• •	1	Miscellaneous Motiess	• •	6. 2	204

Posts - Vacant

GENERAL CONDITIONS APPLICABLE TO APPOINTMENTS TO POSTS IN THE LOCAL GOVERNMENT SERVICE ADVERTISED IN PART IV OF THE "CEYLON GOVERNMENT GAZETTE"

- 1. Allowances.—Unless otherwise stated Rent Allowance, temporary Cost of Living Allowance and temporary Special Living Allowance are payable according to Government Rates and Conditions.
- 2. Conditions of Service.—Appointments will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance (Chapter 264), and any amendments thereof, and the Regulations made thereunder and other conditions of service as laid down by the Commission from time to time.
- 3. Terms of Engagement.—The posts specified in the Schedule published in Part IV of the Ceylon Government Gazette No. 10,432 of August 8, 1952, and other posts added thereto from time to time while held by members of the Local Government Service other than females are pensionable under the Local Government Service Pension Scheme Regulations, 1962.

(a) The pension rights of officers serving under Government will be conserved if released under section 21 of the Government Minutes on Pensions, and transferred to pensionable posts in the Local Government Service.

and transferred to pensionable posts in the Local Government Service.

(b) In the case of employees of Local Authorities who hold pensionable posts under the Pension By-laws or Rules of the Local Authorities the payments of their pensions on ultimate retirement will be governed by the Pension By-laws or Rules of the Local Authority in whose employ they were on the date immediately preceding the date of their transfer to Local Government Service in terms of section 48 of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, as amended by the Local Government Service (Amendment) Act, No. 3 of 1949.

(c) All appointees to pensionable posts other than females, officers above the age of 55 and officers who were holding pensionable posts in Government Service on the date immediately prior to their appointment to the Local Government Service, are required to contribute 4 per cent. of their salary to the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension Fund established under the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension Fund Regulations, 1952, published in the Government Gazette Extraordinary

No. 10,329 of July 30, 1952. The Local Authority will contribute 3 per cent. of salary.

(d) Appointees may be required to furnish security either in cash or by Fidelity Guarantee Bond through a Guarantee Association approved by the Local Government Service Commission in a sum which may be decided upon by the Local Authority.

(e) Appointees not holding scheduled posts in the Local Government Service will be required to pass a medical examination by a duly qualified medical practitioner as to their physical fitness to serve in any part of the Island.

(f) The appointment will generally be on probation or subject to confirmation after a period of 3 years unless otherwise specified.

(g) Applicants should be prepared to produce their birth certificates or certificates of probable age in lieu thereof when called upon to do so.

4. New-Entrant Officers.—(i) The period of probation/trial of "New-Entrant Officers" appointed to pensionable posts/non-pensionable posts, as the case may be, shall be 3 years unless a longer period is prescribed in respect of any posts.

(ii) "New-Entrant Officers" will be required to comply with any rules already made or that may hereafter be made for giving effect to the Language Policy of the Government and in particular for implementing the provisions of the Official Language Act, No. 33 of 1956.

(iii) (a) These officers will be required to acquire proficiency in Sinhala during their period of probation/trial.

probation/trial.

probation/trial.

(b) Confirmation at the expiry of the period of probation/trial will depend, inter alia, on the passing of prescribed proficiency tests in Sinhala within prescribed periods of time. Failure to pass these proficiency tests within the prescribed periods will result in the suspension of increments and if a test is not passed within a further period of time beyond the prescribed period suspension will be converted to stoppage, such stoppage operating until the test is passed (Vide conditions relating to the implementation of the Official Language Act, published in Gazette No. 13,387 of 9.11.62).

IMPORTANT NOTICE

ATTENTION is drawn to the Important Notice, appearing at the end of each part of this Gazette, regarding dates of Publication of future weekly Gazettes and the latest times by which Notices will be accepted by the Government Printer for publication therein.

Government Press, Colombo, February 11, 1966. BERNARD de SILVA. Government Printer. (c) Educational and other Qualifications.—In all Schemes of Recruitment where the minimum qualifications prescribed is a pass in the S.S.C. examination or equivalent or higher examination, a candidate who is a Sinhalese, educated in the Sinhala medium should have a pass in the Sinhala Language or its equivalent obtained at the Senior School Certificate or equivalent examination.

(This requirement will not apply to those officers who have been in the Local Government Service from a date prior to February 8, 1963, and who seek appointments to other posts in the Local Government

- (d) Efficiency Bars.—New-Entrant Officers may be required to pass a prescribed Efficiency Bar test in the Sinhala Language of the Senior School Certificate standard within two years from the date of confirmation in the appointment. Failure to pass this test will result in suspension in the first instance, stoppage in the second instance and deferment thereafter of the officer's increments.
- (iv) New-Entrant Officers who qualify for entry into the Local Government Service through the Sinhala medium will be exempted from the Proficiency test in Sinhala.
- (v) Provisions of Local Government Service Regulations 21 and 22 will apply if the prescribed standard of proficiency in Sinhala is not reached by the end of the period of probation/trial.
- "(Conditions (iii) (a), (b) and (v) above will apply to those recruited through the Tamii/English medium.)"

Note.-The term "New-Entrant Officers" in this context means officers appointed to posts in the Local Government Service in response to advertisements published on or after 29th January, 1960.

- 5. Qualifications Required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he is a Ceylonese. The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as a citizen of Ceylon by descent or by registration.
- 6. Concessions to Ex-Servicemen.—(a) Ex-Servicemen will be allowed to deduct their period of service in the Regular Force from their ages, where such deduction will enable them to be brought within the maximum age prescribed in the posts applied for.
- (b) Ex-Servicemen will be allowed to reduce the minimum educational standards laid down in the scheme of recruitment to any post in the Service to the next lowest examination.
- 7. Age Concession.—Members of the Local Government Service are eligible to apply irrespective of age for posts advertised in the Local Government
- 8. Other Requirements.—(i) Applications from those in a Local Body should be forwarded through the Municipal Commissioner or Chairman of the Local authority in which they are serving.
- (ii) Applications from officers in the Government Service should be forwarded through the Heads of their respective Departments; in the case of applications from officers holding permanent posts in the Government Service, the Head of the Department concerned should, when forwarding the application, state whether or not he is prepared to release the applicant if selected.
- (iii) Candidates may be required to present themselves for interview or test at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid in this connection.
- (iv) Any person who desires to recommend a candidate may do so by giving a testimonial. Any form of direct or indirect canvassing or attempt to influence the selection of candidates will disqualify such candidates.
- (v) Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal after the selection.
- (vi) Applications not conforming in every respect with the requirements of this advertisement will be rejected.
- (vii) Applications should be made substantially in the form appended below and should be addressed to the Chairman, Local Government Service Commission, and NOT personally to him.

(viii) Applications received in this office after the closing date will not ordinarily be entertained. No allegations that an application has been lost or delayed in the post can be considered. Candidates who delay their applications until the last days will do so at their

Form of Application to be used unless otherwise stated LOCAL GOVERNMENT SERVICE

- The application should be made on the form prescribed below and sent to reach the CHAIRMAN, LOCAL GOVERNMENT SERVICE COMMISSION, P. O. BOX 530, Colombo 1, on or before the closing date of application as indicated in the Gazetts Notification relating to the post. The application should not be addressed personally to the Chairman.
 - (ii) Applicants are advised to read carefully the General Conditions above and the requirements of the Gazette Notification before preparing their applications to ensure that they are eligible in all respects to apply. Applicants should, by consulting the Gazette Notification, make certain that all relevant information is furnished.
 - (iii) Applicants must attach to their application COPIES of the following documents:—(1) Certificate of highest Examination passed in English, Sinhala/Tamil, (2) Certificates of character, and (3) Certificates of Professional/Technical Qualifications, if the post is of such a
 - (iv) The attention of applicants is specifically drawn to paragraph 8 of the above General Conditions.

APPLICATION FOR THE POST OF -

- 1. (a) Date of Gazette in which vacancy is advertised:-
 - (b) Post applied for: -
- 2. Name in Full (in block letters):— Nationality:

(State whether Ceylonese or not as per definition in condition 5 above. If you are a Citizen of Ceylon by Registration, state reference number and the date of Certificate of Citizenship.)

- 8. Postal address:

 (Any change of address should be communicated immediately.)
- 4. (a) Exact age on the closing date of applications:

 Years _____ Months ____ Days
 - (b) Date of Birth-

Year	Month	Date
	1	
× × · · ·		

- 5. Place of Birth-

 - (a) Applicant:
 (b) His/Her father:
 (c) His/Her paternal grandfather:
 (d) His/Her paternal great-grandfather:

(If the applicant was born in Ceylon, either (b) or both (c) and (d) should be filled in, in addition to (a). If the applicant was not born in Ceylon, either (b) and (c) or (c) and (d) should be filled in apart from (a).)

6. Whether married, single, a widow or widower:

General Education			Professional/Technical Education					
School or College	From	То	Instituti	on From	То			
1		-	1.					
2								
3			1		•			
4			4.					
5								
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
8. Educational qualification	ns and last e	xamination	12. Whether	proficient in reading, nterpreting—	, writing, conversing			
passed, with date— (a) Sinhala:———	passed, with date—			(a) Sinhala:———. (b) Tamil:———.				
(b) English:								
(c) Tamil:		·	Special Special	Qualifications. (Do il Qualifications and ed in the advertisem	you possess the			
9. Professional and/or	Technical Qu	alifications	specin details	ed in the advertisem thereof, with dates	ient ? if so, give ful			
obtained, if any, wit institutions:—	th dates and na	mes of the	Court	convicted of any cr. of Law; if so, give of ature of the convicti	date, number of case			
10. Where educated and	date of leaving	ng school:	15. Whether not, w	free from pecuniary hat is the extent of	embarrassment. It your commitments			
11. (a) Employment since posts held, indica	leaving sch	ool (state	16. Any furt	her particulars (Sp.	ecial claims, etc.) :			
and of leaving):	_'	on /in o	17. Names ar	nd designations of p	persons from whom			
(b) If employed under Local Authority	previously, wh	ether in a	(copies	ter certificates has, not originals, o be attached. Men	of such certificates			
permanent or ter employment was give details stat	nporary capacit terminated at	y and such any time,	Govern	iment Service hold:	ing scheduled posts			
give details stat termination of se	ing clearly the rvice, with date	cause of	need 1	not comply with th	is requirement):			
(c) Record of employment in Local Bodies (Post, Local Authority and Period):——.			I hereby certify that the particulars furnished by me in the application are true and accurate. I am also aware that if any particulars contained herein are found to be false or incorrect, I am liable to disqualification before the selection and to dismissal without					
(d) Present employment, state								
(i) Designation of appoint	and grade of ponent thereto:—		any compensat	ion to me if the ins	accuracy is detected			
(ii) Present salar	y (exclusive of a scale:———.	allowances)		Al ev	ature of Applicant			
(iii) Whether pen			Date:	 • `	The same of the sa			
(e) If an Ex-Servicer	nan, particular	s of unit.	To: The Chair Local Gov	man, vernment Servico Co	mmissias.			
rank, and dates	of joining and	discharge :	P. O. Box Colombo 1	830,	· ·			

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Peon, Village Council, Matale Udasiya Pattu North APPLICATIONS are invited for the above post.

- 2. Salary Scale.—Rs. 540— 30×8 — 24×1 —804 per annum. Efficiency bars before Rs. 636 and Rs. 732 per annum.
 - 3. Qualifications required .-
 - (a) Age.—Not less than 20 years nor more than 30 years of age on 5.5.1966.
 - (b) Applicants should have passed at least the 4th standard in English and the 6th standard in Sinhala.
- 4. Applications will be considered from members of the Local Government Service irrespective of age, provided they are otherwise qualified.

- 5. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this Gazette.
- 6. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach the Chairman, Village Council, Matale Udasiya Pattu North, Alwatta, not later than 5.5.1966.

A. BINDUSARA, Chairman

Village Council, Matale Udasiya Pattu North.

Office of the Village Council, Matale Udasiya Pattu North, Alwatta, 15.4.1966. 4-508—Gazette No. 14,691 of 15.4.66

Miscellaneous Notices

THE MUNICIPAL COUNCIL OF MATALE

Order under Section 17 of the Butchers Ordinance

IT is hereby notified, in terms of section 17 of the Butchers Ordinance (Chapter 272 of the Legislative Enactment of Ceylon), that the Municipal Council of Matale, being the Proper Authority, has prohibited the slaughter of animals within the Municipal Limits of Matale, on the dates specified in the undermentioned Schedule.

SCHEDULE

1966 January 1st 1966 January 6th 1966 February 4th 1966 March 6th 1966 April 4th 1966 April 8th 1966 May 4th 1966 June 2nd 1966 July 2nd 1966 July 31st 1966 August 30th 1966 October 28th 1966 October 28th 1966 October 28th 1966 November 26th 1966 December 26th

1966 May 3rd

W. A. E. Perris, Municipal Commissioner.

Municipal Office, Matale, 23rd March, 1966. 4-572—Gazette No. 14,691 of 15.4.66

THE NAWALAPITIYA URBAN COUNCIL

The Butchers Ordinance (Chapter 272)

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 272), that the persons mentioned in the Schedule hereunder, have made application to me for carrying on the trade of butchers in the premises stated against their names in the Schedule aforesaid, during the year 1966.

Any person residing within the limits of the Nawalapitiya Urban Council, who desires to object to the issue of licences should furnish to me in duplicate, within fourteen days from the date of this *Gazette*, a written statement, of the grounds of his or her objections for the issue of the licences.

SCHEDULE

Name and Address of Applicant Premises at which trade is to be carried on

M. P. M. Nizar, 150, Ambegamuwa Road, Nawalapitiya

Beef Stall No. 3, Fletcher Market, Nawalapitiya Beef Stall No. 1, Fletcher

2. M. Zubair, 16, Hill Road, Nawalapitiya

Beef Stall No. 1, Fletcher Market, Nawalapitiya

> P. A. DAVID PERERA, Chairman.

Office of the Urban Council, Nawalapitiya, March 30, 1966.

579—Gazette No. 14,691 of 15.4.66

THE BATTICALOA URBAN COUNCIL

Property Rate-1966

IT is hereby notified that the Batticaloa Urban Council has under section 160 of the Urban Councils Ordinance (Chapter 255), imposed for the year 1966, the following rate, being the same as was in force during the preceding year within the administrative limits of the said Council.

A rate of seventeen per centum on the annual value of all immovable property situated within the administrative limits of the said Council payable in four equal instalments on March 31, June 30, September 30 and December 31, respectively.

J. L. TISSAVERESINGHA, Chairman.

Office of the Urban Council, Batticaloa, March 30, 1966. 4-580—Gazette No. 14,691 of 15.4.66

THE RENT RESTRICTION ACT (CHAPTER 274) The Rakwana Town Council Area

IT is hereby notified for the general information in terms of Regulation 3 of the Rent Restriction Regulations, 1949, published in the Government Gazette No. 9,969 of April 22, 1949, that applications to the Rent Control Board under the provisions of the Rent Restriction Act (Chapter 274), for the area comprised within the administrative limits of the Rakwana Town Council, will be received at the following address:—

The Chairman, Rent Control Board, Maragala Walauwa, Atakalampanna.

2. The Board will hold sittings for the hearing of all applications made to it under the above Act at the place mentioned hereunder:—

The Town Council Office, Rakwana.

T. D. EKANAYAKE, Chairman, Rent Control Board, Rakwans.

Maragala Walawwa, Atakalampanna, March 26, 1966. 4-568—Gazette No. 14,691 of 15.4.66.

THE ERAYUR TOWN COUNCIL

The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 272), that the person mentioned in the Schedule hereto has made application to me for carrying on the trade of butcher in the premises stated in the aforesaid Schedule during the year 1966.

Any person residing within the limits of the Eravur Town Council, who desires to object to the issue of the licence should

furnish me in duplicate, within 14 days from the date of this Gazette, a written statement of the grounds of his objections.

FAREED MEERALEBBE, Chairman.

Office of the Town Council, Eravur, March 30, 1966.

SCHEDULE

Name and Address of Applicant Name of Premises at which the trade is to be carried on

1. M. Meerasahib, Kaddupalli Stall No. 2, Morque Market, Road, Eravur.

4-573—Gazette No. 14,691 of 15.4.66

THE LOCAL AUTHORITIES (STANDARD BY-LAWS) ACT, No. 6 OF 1952

THE following resolution passed by the Village Council of Morawaka village area in the Matara District under section 3 of the Local Authorities (Standard By-laws) Act (Chapter 261), is published in terms of that section.

Resolution

The Village Council of Morawaka under sub-section (1) of section 3 of the Local Authorities (Standard By-laws) Act (Chapter 261), hereby resolves to adopt with effect from the

date on which this resolution is published in the Gazette, part XXXVIII of the Standard By-laws framed by the Minister of Local Government, and published in Gazette No. 13,679 of June 21, 1963, and approved by resolution passed by the Senate and the House of Representatives, notice of which was published in the Gazette No. 14,287 of January 8, 1965.

D. S. ABEGUNAWARTHANA,

V. C. Office, Morawaka, 14.2.66. 4-575—Gazette No. 14,691 of 15.4.66

THE LOCAL AUTHORITIES (STANDARD BY-LAWS) ACT, No. 6 OF 1982

THE following resolution passed by the Village Council of Madiha-Godagama village area in Matara District under section 3 of the Local Authorities (Standard By-laws) Act (Chapter 261), is published in terms of that section.

Resolution

The Village Council of Madiha-Godagama village area under sub-section (1) of section 3 of the Local Authorities (Standard By-laws) Act (Chapter 261), hereby resolves to adopt with effect

from the date on which this resolution is published in the Gazette, part 38 of the Standard By-laws framed by the Minister of Local Government and published in Gazette No. 13,679 of June 21, 1963, and approved by resolution passed by the Senate and the House of Representatives, notice of which was published in the Gazette No. 14,287 of January 8, 1965.

D. L. CHANDRASENA DE SILVA, Chairman.

The Office of the Village Council, Madiha-Godagama, 24.2.66. 4-576—Gazette No. 14,691 of 15.4.66.

THE LOCAL AUTHORITIES (STANDARD BY-LAWS) ACT (CHAPTER 261)

THE following resolution passed by the Village Council of Polpitigama village area in the Kurunegala District, under section 3 of the Local Authorities (Standard By-laws) Act (Chapter 261), is published in terms of the section.

Resolution

The Village Council of Polpitigama under sub-section (1) of section 3 of the Local Authorities (Standard By-laws) Act (Chapter 261), hereby resolves to adopt with effect from the date

on which this resolution is published in the Gazette, Part 38 of the Standard By-laws framed by the Minister of Local Government, and published in the Gazette No. 13,679 of June 21, 1963; and approved by resolution passed by the Senate and the House of Representatives, notice of which was published in the Gazette No. 14,287 of 8th January, 1965.

R. B. EKANAYAKE, Chairman.

Office of the Village Council, Polpitigama, 11th January, 1966. 4-577—Gazette No. 14,691 of 15.4.66

IMPORTANT NOTICE REGARDING PUBLICATION OF GAZETTE

THE Weekly issue of the Ceylon Government Gazette is normally published on Fridays. If a Friday happens to be a Public Holiday the Gazette is published on the working day immediately preceding the Friday. Thus the last date specified for the receipt of notices for publication in the Gazette also varies depending on the incidence of public holidays in the week concerned.

The schedule below shows the dates of publication and the latest time by which notices should be received for publication in the respective Weekly Gazettes.

The Government Printer does not accept payments of subscriptions for the Government Gazettes. Payments should be made direct to the Superintendent, Government Publications Bureau, P. O. Box 500, Secretariat, Colombo 1.

Schedule

1966

Month	Date of Publica		date and Time of ac es for Publication in	
MARCH	Friday 11. Friday 18.	3.66 3.3 3.66 3.3	0 p.m. Friday 0 p.m. Friday 0 p.m. Friday 0 p.m. Thursday	25. 2.66 4. 3.66 11. 3.66 17. 3.66
APRIL	Thursday 7. Friday 15. Friday 22.	4.66 3.34 4.66 3.34 4.66 3.36	0 p.m. Friday 0 p.m. Thursday 0 p.m. Friday 0 p.m. Friday 0 p.m. Friday	25. 3.66 31. 3.66 1. 4.66 15. 4.66 22. 4.66
MAY	Friday 13. Friday 20.	5.66 3.36 5.66 3.36	noon Tuesday 0 p.m. Friday 0 p.m. Friday 0 p.m. Friday	26. 4.66 6. 5.66 13. 5.66 20. 5.66
JUNE	Thursday 9. Thursday 16.	6.66 12 r 6.66 12 r	noon Wednesday noon Wednesday noon Thursday noon Thursday	
JULY	Friday 8. Friday 15. Friday 22.	7.66 12 r 7.66 12 r 7.66 3.30	noon Friday noon Friday noon Friday 0 p.m. Thursday 0 p.m. Friday	24. 6.66 1. 7.66 8. 7.66 14. 7.66 22. 7.66
AUGUST ;	Friday 12. Friday 19. Friday 26.	8.66 3.36 8.66 3.36 8.66 3.36	0 p.m. Friday 0 p.m. Friday 0 p.m. Friday 0 p.m. Friday	29. 7.66 5. 8.66 12. 8.66 19. 8.66
SEPTEMBER	Friday 9. Friday 16. Friday 23.	9.66 3.30 9.66 3.30 9.66 3.30	0 p.m. Friday 0 p.m. Friday 0 p.m. Friday 0 p.m. Friday 0 p.m. Friday	26. 8.66 2. 9.66 9. 9.66 16. 9.66 23. 9.66
OCTOBER	Friday 14. Thursday 20.	10.66 3.30 10.66 3.30	0 p.m. Friday 0 p.m. Friday 0 p.m. Friday 1000n Thursday	30. 9.66 7.10.66 14.10.66 20.10.66
NOVEMBER	Thursday 10. Friday 18.	11.66 12 r 11.66 12 r	noon Thursday noon Thursday noon Thursday noon Friday	27.10.66 3.11.66 10.11.66 18.11.66
DECEMBER	Friday 9. Friday 16. Friday 23.	12.66 3.30 12.66 3.30 12.66 3.30	0 p.m. Thursday 0 p.m. Friday 0 p.m. Thursday 0 p.m. Friday 0 p.m. Thursday	24.11.66 2.12.66 8.12.66 16.12.66 22.12.66

Government Press, Colombo, February 11, 1966. BERNARD de SILVA, Government Printer.